

Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

ERKLÄRUNG/DECLARATION/DÉCLARATION

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren,

I, the undersigned, declare that the goods described below:
Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après:

PVC-Handgriff	321.002.025.125.90 /57-0000000307	Zolltarif Nr.: 87149990	(FI)
PVC-Handgriff	151.030.008.125.90 /96-0000000803	Zolltarif Nr.: 39235090	(DE)
Schraubendrehergriff	625.003.035.110.90 /57-0000000231	Zolltarif Nr.: 82054000	(DE)

die regelmäßig an

HACA-Leitern Lorenz Hasenbach GmbH & Co. KG Dieselstr. 12 65520 Bad Camberg

geliefert werden, Ursprungserzeugnisse der Europäischen Gemeinschaft/Europäische Union sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

which are regularly supplied to ... originate in ... and satisfy the rules of origin governing preferential trade with ...
qui font l'objet d'envois réguliers à ... sont originaires de ... et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec ...

Island (IS), Liechtenstein (LI), Norwegen (NO), Schweiz (CH), Türkei (TR) (bei Einbindung in die pan-europäische Kumulation),
Ägypten (EG), Albanien (AL), Algerien (DZ), Bosnien und Herzegowina (BA), Ceuta (XC), Chile (CL), Ecuador (EC), Elfenbeinküste (CI), Färöer (FO), Georgien (GE), Ghana (GH), Israel (IL), Japan (JP), Jordanien (JO), Kanada (CA), Kolumbien (CO), Kosovo (XK), Libanon (LB), Marokko (MA), Nordmazedonien (MK), Melilla (XL), Mexiko (MX), Republik Moldau (MD), Montenegro (ME), Palästinensische Autonomiegebiete (PS), Peru (PE), Südkorea (KR), Serbien (XS), Singapur (SG), Tunesien (TN), Ukraine (UA), Vietnam (VN), Cariforum (CAF), Zentralamerika (CAM), ESA-Staaten (ESA), West-Pazifik-Staaten (WPS), Zentralafrika (CAS), SADC-Staaten (SADC), ÜLG-Staaten (ÜLG), Großbritannien (GB)

entsprechen.

Er erklärt Folgendes:

I declare that:
Je déclare ce qui suit:

☐ **Kumulierung angewendet mit** _____ (Name des Landes/der Länder)

O Cumulation applied with(name of the country/countries)
O Cumul appliqué avec(nom du/des pays)

☒ **Keine Kumulierung angewendet**

O No cumulation applied
O Aucun cumul appliqué

Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren in dem Zeitraum vom 01.01.2021 bis 31.12.2021

This declaration is valid for all further shipments of these products dispatched from: ... to ...
La présente déclaration vaut pour tous les envois ultérieurs de ces produits effectués de: ... à ...

Der Unterzeichner verpflichtet sich, der Firma HACA-Leitern Lorenz Hasenbach GmbH & Co. KG umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform ... immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes preuves complémentaires qu'elles jugeront nécessaires.

Oberlahr, 28.12.20 Karin Koch Prokuristin KUALA Kunststofftechnik GmbH Bahnhofstraße 6a D-57641 Oberlahr

Ort, Datum, Name und Stellung in der Firma sowie deren Name und Anschrift, Unterschrift

Place and date, name and position, name and address of company, signature

Lieu et date, nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise, signature